



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九四年二月一日
星期二

目錄

新機場財務安排建議合理	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
政府採取連串措施加強機場工地安全	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
配合本港發展拓展署完成改組	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
農曆年初二煙花匯演海事處安排特別措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
教育署宣布教育人員專業操守議會架構	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九
銀行同業間支付系統諮詢文件	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十一
工商司呼籲丹麥企業家投資香港	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十二
香港代表團出席世界經濟論壇	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十三
三百二十名越南入境者自願返國	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十四
外匯基金票據	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十四
外匯基金運作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十六

頁

新機場財務安排建議合理

港督彭定康相信政府最近提出的第四套新機場財務安排建議，應可解決所有中方表示關注的問題。

彭定康今日（星期二）在行政局會議後向記者說，政府將盡快把有關建議送交中方，他十分希望機場委員會會議可盡早召開，以便把所有問題一併解決。

他說：「雖然過去數天報章和其他方面曾就建議的詳情作出一些推測，但由於我們正把建議交予中方，明顯地我們不想談及建議的細節。」

「我們不想談及那些細節，直至中方有機會研究它們。」

彭定康形容該套新建議是合理的，他十分希望中國方面能認同此觀點。

「若中方所關注的問題是一如他們所說的，我希望他們會認為這套新建議對香港、中國及每一個人而言，是一份極佳的農曆新年禮物。」

他補充說：「這是一個很好的方案，我非常希望它能達到目的。」

被問及政府會否按照原定計劃進行機場鐵路工程時，港督表示他認為香港人所希望見到的是整個工程，包括機場鐵路及機場，能盡快建成。

— 完 —

政府採取連串措施加強機場工地安全

政府現正採取連串措施，進一步加強機場核心計劃的工地安全，以使意外率趨於更低。

工務司詹伯樂今日（星期二）在主持一九九三年機場核心工程工地安全獎勵計劃頒獎禮時作上述表示。

他說，至一九九三年十二月底為止，機場核心計劃合約的工業意外率和致命意外率，分別為每年每千名工人九十八宗及每年每千名工人零點八宗，比一九九二年整個建造業的數字（分別為三百零二宗及零點八宗）低得多。

「從一九九三年八月起，機場核心計劃的工業意外率亦有顯著改善，其中以一九九三年最後一季的表现尤其令人鼓舞；機場核心計劃的平均工業意外率約為每年每千名工人八十宗例須呈報意外。」

「雖然情況有改善的趨勢，但是上述機場核心計劃意外率仍未令人感到滿意。」

「數字仍然高於我們的目標，顯然只有當每個參與工程的人都更加緊努力促進安全，才能達到我們為機場核心計劃訂立的極嚴格目標。」

詹伯樂表示，政府現正再加強一些現行措施，例如：

- * 工程師將行使合約賦予的權力，中止任何不遵照承建商的核准安全工作方式進行的工程。

- * 觸犯工廠及工業經營條例某些條款之最高罰款已增至二十萬元。

此外，他說，政府亦正採取一連串其他行動宣揚安全意識，使成為工地上每個人的文化，例如：

- * 當局正印製適合放在口袋的安全須知咭，派發給工人和監督人員，時刻提醒他們有需要認識安全和有安全知識。

- * 海事處正開辦課程，教導工人注意船上安全。

- * 當局正甄選安全事務顧問，為管理和地盤監督人員提供安全培訓，以增進他們在安全事務方面的專業知識。

- * 工務科的安全統籌主任和各工程部門的安全小組會提供有關安全的意見，和為正在施工的工程進行安全審核。

- * 當局亦會於短期內對違反安全規定的承建商採取更嚴厲的管制行動；當局會視乎情況，暫時吊銷他們的投標資格，把他們自認可承建商名冊中降級，或甚至除名。

詹伯樂指出，雖然整體的機場核心計劃意外率仍較機場核心計劃的安全目標為高，但令人頗為欣慰的，是約有三分之一的機場核心計劃合約，事實上已達致機場核心計劃的安全目標，即沒有致命意外，而每年每千名工人發生的例須呈報意外亦少於六十宗。

他強調：「這些承建商已向大家證實，機場核心計劃的安全目標雖遠較香港普遍的標準嚴格，但只要各參與者把安全問題視為優先處理的工作，同心協力，定能達致既定的目標。」

新機場及有關工程諮詢委員會主席黃保欣在頒獎禮致辭時表示，機場核心計劃對香港日後的經濟成就至為重要，每一個有份參與工程的人都迫切渴望以最短時間完成工程，但無論如何，這絕不構成影響建築安全的藉口。

「數以千計的工人將會為香港的未來而建設，他們的安全應時刻受到保障。」

他說：「我們很高興與機場核心計劃合約內已訂下嚴格的安全規定。所有有關人士必須時刻遵守這些規定和很多其他安全措施，使機場核心計劃達致高安全標準。」

「至目前為止，與香港其他建造業比較，機場核心計劃有最佳的安全紀錄，但我們絕不可因此自滿。」

黃保欣說，隨著各項工程推展，他的委員會將繼續留意有關機場核心計劃工地安全的事項。

機場核心工程工地安全獎勵計劃是由新機場工程統籌署主辦，並獲下列機構協辦：職業安全健康局、香港建造業總工會、香港建造商會、臨時機場管理局、地下鐵路公司、勞工處及海事處。

獎項分兩類，即工地安全表現獎及工地安全紀錄獎，每項設金、銀、銅獎，頒予得獎的承建商，以及其安全小組成員和工人，其中工地安全表現獎並設優異獎兩名。

今日頒獎禮的主禮嘉賓，還有香港建造業總工會理事長潘杜泉、香港建造商會會長林晉光、職業安全健康局主席梁秉中教授、勞工處處長霍羅光貞、消防處處長林道源及新機場工程統籌署署長林中麟。

一九九三年機場核心工程工地安全獎勵計劃
得獎者名單

工地安全表現獎

金獎 | 青衣西北部進行之早期土方工程承建商
禮頓建築(亞洲)有限公司

銀獎 | 三號幹線工程 | 葵涌高架道路承建商
西貝建新聯營公司

銅獎 | 西九龍填海計劃北部地區第II期承建商
禮頓 | 中國建築工程總公司 | Van Oord ACZ | 劉昌
記聯營公司

優異獎 | 油蔴地新避風塘第二期建築工程及佐敦道第一期填海工程
承建商
瑞安 | 栢斯加利士聯營公司

| 油蔴地避風塘填海工程及重建沿岸設施承建商
太元船廠 | 白蘭福 | 龍凱聯營公司

工地安全紀錄獎

金獎 | 青衣西北部進行之早期土方工程承建商
禮頓建築(亞洲)有限公司

銀獎 | 油蔴地避風塘填海工程及重建沿岸設施承建商
太元船廠 | 白蘭福 | 龍凱聯營公司

銅獎 | 西九龍填海計劃北部地區第II期承建商
禮頓 | 中國建築工程總公司 | Van Oord ACZ | 劉昌
記聯營公司

配合本港的發展 拓展署完成改組

為配合本港迅速的發展和應付未來新的工作挑戰，拓展署進行改組，有關工作現已完成。

該署署長周子京今日（星期二）在新聞簡報會上公布以上消息時表示，該署轄下的拓展處已由七個精簡至五個。

改組後的五個拓展處及它們在地理上負責的範圍如下：

- * 新界西——負責發展荃灣及屯門；
- * 新界北——負責發展元朗、北區（上水及粉嶺）和大埔；
- * 新界東——負責發展西貢（包括將軍澳）和沙田；
- * 九龍——負責九龍半島的拓展工程；及
- * 港島及離島——負責港島、東涌新市鎮和離島區鄉鎮的發展計劃。

周子京在介紹改組情況時指出，本港正處於一個迅速轉變的時代，市民對政府的期望也越來越高，只有不斷求進步，才能夠應付新的挑戰。

他說：「改組後的拓展署有更為均衡的組織結構，可以更有效率地處理有關新發展計劃的工作。」

回顧拓展署過去一年的工作時，周子京指出，新市鎮發展的進度令人滿意。

他說：「所有已建成的新市鎮繼續蓬勃發展，而去年三月港督為天水圍主持了開幕禮。」

「東涌亦逐步發展。在西九龍填海區，一大幅新的土地經已湧現，而中環填海工程亦已展開。」

「在新界西北部，輕便鐵路系統已竣工，而污水隧道及海底排污管亦已建成。」他表示，主要的排水系統計劃繼續進行，可以減少日後的水浸問題。

周子京指出，去年是拓展署成立二十周年，特別值得紀念。

他說：「我們已發展了八個新市鎮，而第九個新市鎮的發展計劃，及一些在海港附近進行的大型填海工程亦已展開。」

「二百五十萬人現在有較佳的居住環境，這項重大成就，實令香港人感到自豪。」

周子京強調，該署職員定會竭盡所能，做好他們的工作。

他說：「繼過去二十年新市鎮發展計劃的成功，希望未來的新發展計劃亦同樣能夠取得成功，順利延續至下一世紀。」

— 完 —

農曆年初二煙花匯演 海事處安排特別措施

政府將在維多利亞港實施特別海上交通措施，配合二月十一日（星期五）舉行的農曆新年煙花匯演。

煙花匯演將於是日晚上八時開始，長約二十三分鐘。與以往數次的安排相同，煙花將會由碇泊在灣仔海旁對開的維多利亞港中的躉船發放。

海事處首席海事主任（本港海事服務）陳樹凱在今日（星期二）舉行的記者招待會上表示，根據過去幾年獲得的經驗，預計大量船隻會在當晚接載乘客往維多利亞港欣賞煙花。

陳樹凱說：「為確保安全，維持海上交通的秩序以及為船隻提供立刻必須的協助，海事處已與有關政府部門協調，並會在煙花匯演晚上採取安全措施。」

當日下午二時至九時，繫泊在港內繫泡A五十號及A五十一號以及臨時繫泡的五艘發放煙花躉船的四周將設立禁區，禁區的範圍約為繫泡周圍的四百米。

陳樹凱指出，在禁區設立期間，除了政府船隻及數艘特別獲准的商船可進入禁區外，所有其他船隻只准在禁區範圍外航行。

他同時提醒所有船長留意中區填海工程有關的海事工程，因為工程範圍內有海底及水面的障礙物。

陳樹凱說：「作為一般的指引，船隻不應進入介乎愛丁堡廣場天星小輪碼頭與港澳碼頭的航道以南近海岸四百米的海面。」

他補充說，在這範圍內所有碼頭均只供定期渡輪及政府船隻使用，公眾不准使用這些碼頭。

為協助維持向岸人群的秩序，下列六個登岸梯級將臨時封閉，禁止船隻靠近停泊上落乘客：

地點	封閉時間
* 皇后碼頭	下午七時三十分至九時
* 龍景街登岸梯級	下午六時至八時三十分
* 灣仔西小輪登岸梯級	下午六時至八時三十分
* 九龍公眾碼頭	下午七時至九時
西面泊位	下午七時至九時
南面泊位	下午七時至九時
* 尖沙咀東部海濱公園	下午六時三十分至八時三十分
* 紅磡東小輪登岸梯級	下午七時至八時三十分

由於預計所有中部海港的公眾登岸梯級的使用量將極高，甚至會出現擁塞情況，船長及舵手應盡可能使用遠離中部海港附近的登岸地點登岸。

煙花匯演由晚上七時四十五分至八時四十五分，期間所有使用中部海港的定期渡輪將會暫停，部分渡輪服務將提早至下午六時更改班次。

鑑於部分渡輪公司將以其渡輪用作乘客欣賞煙花的特別服務，陳樹凱表示，這些較大船隻將停泊於禁區東面的適當地方，介乎紅磡與銅鑼灣的海面。

海事處布告一九九四年第五號載有煙花匯演特別海上交通措施的詳情。布告可於香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船隻出入口手續辦事處免費索取。

陳樹凱籲請準備於煙花匯演晚上前往中部海港的船長、船東或經營人出發前索取該布告及詳細閱讀。

海事處亦勸籲船長、船東及經營人注意一些專業指引：

* 小型船艇，尤其是沒有甲板或長度不足五米的小型船隻，在煙花匯演當日下午七時至九時這段時間內，不宜駛進或停留在中部海港水域內，因為在船隻往來頻繁的水域內，這類小型船艇會難於抵受較大型船隻排水浪的衝擊，並且不易於被乾舷較高的船隻察覺到。

* 在啓船前船長必須確保船上所有人都知道存放所有救生設備的位置，並知道怎樣正確地穿上救生衣。此外，船上所有兒童不論何時均須穿上救生衣。同時，擬備一份乘客名單，需要時供緊急服務使用，而船長應確保不得超過船隻牌照上所示的最高載客人數。

* 在海港內，所有船隻應以不超過五哩的安全速度航行，並經常留意觀察海面的情況，採取措施避免觀察海面的視線受阻。由於強光會干擾視線觀察海面，船隻應把船艙燈光關掉，並不得使用探射燈。

煙花匯演舉行當晚，將有多艘海事處、水警和消防處的船隻在中部海港水域內駐守或巡邏。這些政府船隻將有藍色或紅色閃燈。

他促請船長須遵守這些船隻發出的任何指示。

陳樹凱強調，船隻處境危險而需要其他人協助時，船長可採取下列的行動：

* 裝有甚高頻率（VHF）無線電設備的船隻，可立即用第十六波段通知海事處（呼喚信號是MARDEN），或致電五四五〇一八一；

* 撥電三六六 五八二七或三六八 八七七〇通知水警總區指揮及控制中心；

* 可撥緊急求助電話九九九；或

* 發出求救信號。

出席記者招待會尚有高級海事主任（中區）黎禹華；水警（港口）分區指揮官岳志及消防處海務區長馮錦華。

— 完 —

教育署宣布教育人員專業操守議會架構

教育署署長黃星華今日（星期二）宣布教育人員專業操守議會的架構。

黃星華說：「教育署就成立教育人員專業操守議會已作出安排。學校及教育團體並已獲通知。現已開始接受選舉提名，截止日期是三月二日。預計選舉程序可以在四月初完成，並在月底召開第一次會議。」

他續說：「在決定教育人員專業操守議會的架構時，社會人士和教育委員會所表達的意見均獲詳細考慮。」

議會成員共有二十八名：

(一) 教育團體提名成員

- 師資培訓機構 一席（百分之三點六）
- 教育人員團體 二席（百分之七點一）
- 學校議會及辦學團體 二席（百分之七點一）
- 校長團體 一席（百分之三點六）
- 科目團體 二席（百分之七點一）
- 教師職工會 二席（百分之七點一）
- 其他教育團體 一席（百分之三點六）

合共 十一席（百分之三十九點二）

(二) 教師提名成員

- 中學 資助 三席（百分之十點七）
- 政府 一席（百分之三點六）
- 私立 一席（百分之三點六）
- 小學 資助 三席（百分之十點七）
- 政府 一席（百分之三點六）
- 私立 一席（百分之三點六）
- 幼稚園 二席（百分之七點一）
- 特殊學校 二席（百分之七點一）

合共 十四席（百分之五十一）

(二) 教育署署長提名成員

助理署長(學校行政) 一席(百分之三點六)

業外人士 二席(百分之七點一)

合共 三席(百分之十點七)

總數 二十八席(百分之一百)

成立教育人員專業操守議會顯示政府已落實教育統籌委員會第五號報告書所建議成立一個非法定的議會，以便在現有基礎上發展一套專業操守守則，以及使現職教育工作者可在排解糾紛或處理行為失當個案方面，向教育署署長提供意見。

一份有關該議會的職權範圍、架構和組成方法的諮詢文件已在去年夏天，分發給二千三百多間學校和超過一百個教育團體。在諮詢期結束時，共收回約四百八十份意見書。

黃星華提辭有意在議會選舉中提名或投舉的團體，除非已在香港教師中心註冊，必須在二月二十三日以前向教育署註冊。各團體須具備以下條件方可註冊：

* 除獲公司註冊處豁免登記外，有關團體須向職工會登記局、社團事務處或公司註冊處登記；及

* 團體成員最少須有八成是全職現任教師，或註冊教師，或獲教育署署長豁免登記的教師。

如有任何關於該議會、註冊和選舉的查詢，可致電八九二 六三〇二楊李惠珍，或親臨灣仔皇后大道東二壹三號胡忠大廈十一樓一壹五三室。

— 完 —

香港金融管理局今日(星期二)向香港銀行公會及其他有關團體發出一份有關本港銀行同業間支付系統的諮詢文件。

諮詢文件的內容包括金融管理局在去年成立的工作小組就有關問題所作的初步研究結果及建議。工作小組的主席為金融管理局貨幣管理處處長陳德霖，成員包括銀行公會三名當然會員的代表，即匯豐銀行、渣打銀行及中國銀行。

工作小組建議銀行同業間的支付系統應盡快向即時結算的方向發展。

金融管理局總裁任志剛在解釋這個技術性問題的背景時說：「現時的銀行同業間支付系統在本港運作良好，然而，為了使本港可繼續保持其作為國際金融中心的競爭力，我們應該放遠目光，尋求進一步改善本港銀行同業間支付系統的效率，使它更為健全，以符合國際水準。」

即時結算使大額付款可立即結算，同時付款銀行亦需有充足的資金，這可盡量減低銀行界一般稱為「結算風險」的情況。現時，今日進行的付款在翌日才作最後結算，而期間是存在風險的。

任志剛說：「如果可以盡量消除這風險，銀行同業間的支付系統將會健全得多。」對於銀行客戶來說，即時結算可使至少大額存款於接收後差不多數分鐘內備用。

任志剛說：「換句話說，貨幣可更有效率和安全地運用。若我們要繼續發展成為一個國際金融中心，這便是我們要為香港爭取的競爭優勢。」

他補充說：「香港擁有一流的電訊系統，有潛質成為一個全部電子化的銀行城市。即時結算對於銀行、商業和消費者是有其優點的。這將是香港向前邁進的積極步驟。」

在即時結算可在香港實施前，有一連串的实际問題要進一步研究，如香港銀行公會的電腦系統所需的成本和改動問題。

該諮詢文件透露，工作小組亦曾建議在考慮即時結算期間實施幾項臨時措施。這包括將大額支票和銀行同業轉賬的結算推前至同日內。

諮詢期沒有截止日期。香港金融管理局將與香港銀行公會和其他有關機構在未來數月緊密合作，計劃進一步工作。

工商司呼籲丹麥企業家投資本港

工商司周德熙今日（丹麥時間星期二）呼籲丹麥企業家到本港投資，共享本港的成就。

周德熙在哥本哈根出席丹麥—香港協會晚宴致辭時說，香港提供多種機會，包括作為丹麥貨品的市場、作為製造業或服務業運作的基地，及作為與中國及亞太區進行貿易的中心。

周德熙說：「香港市場日益富庶，消費者的需求越來越高，他們追求生活享受，而且亦有能力負擔。」

「事實上，在過去五年，香港與丹麥之間的雙邊貿易平均每年有百分之十五的增長，而且在兩地之間，丹麥享有貿易順差。」

他又說，與上一年比較，本港在一九九二年從丹麥入口的數額增加了超過百分之二十五，達到十五億港元。

周德熙說，本港作為服務中心的實力與日俱增，而且亦成為了大部分華南地區的服務中心，使本港成為投資華南地區的理想第一站。

他說，丹麥著名的嘉士伯釀酒廠在一九八一年於香港工業邨建設酒廠。現時，該公司已擴展至中國、泰國、馬來西亞及菲律賓。

周德熙說，香港與丹麥政府將於明日簽署雙邊促進及保護投資協定，以推廣及保障雙方在兩地的投資。

他說：「協定將會對丹麥投資者提出保障，確保他們在本港的投資將受到保護，不單在過渡期間，而且在過渡期之後多年仍然有效。」

「這份新協定標誌着本港對外國投資者所採取的歡迎態度。」

— 完 —

香港代表團出席世界經濟論壇

世界經濟論壇周年會議於過去一星期在瑞士達沃斯舉行，香港政府派出一個由政府官員及商界人士組成的代表團參加，作為在國際商界推廣香港的部分項目。

在過去連續六年，香港均有派出一個陣容龐大的隊伍參加這個由政府官員、商界領袖及知名學者出席的世界性會議。今屆會議為期五天，節目多達五百項，共有六百多名代表參加。

工商司兼香港代表團團長周德熙表示，正如一位代表指出現時亞洲經濟發展前景非常良好，香港將繼續成為商界人士的寵兒，這情況實在令人鼓舞。

周德熙指出，他在會議期間曾主持兩次晚宴，每次反應均非常熱烈，共有一百多名來自歐美最有勢力的公司領袖接受邀請，及對在港投資表示興趣。

工商司亦有出席一個由世界經濟領袖參加的高層閉門會議。二十名政治首長及四十多名貿易和財政部長於上周末在達沃斯出席會議，周德熙於會上就香港對一些世界貿易議題的觀點發言。

代表團的其他成員亦參與了該會議的講程。香港政府駐英專員霍德爵士在工商司主持的兩次晚宴時都發表了談話，他對香港問題有很廣泛的談論，他坦誠而不拘謹的發言受到熱烈的歡迎。

在世界經濟論壇主辦的一個「與香港共晉商務午餐」上，每一個參與的香港商人都認購了一桌作為主人，他們在席間回答了超過四十名參加者的提問。

盈科拓展有限公司主席兼行政總裁李澤楷加入香港代表團，並以小組成員身份出席兩個相關的會議，其中一個討論東亞合作機會，而另一個則論及資訊科技發展。

作為世界經濟論壇其中一個財經事務範疇的商界領袖，大新金融集團主席 DAVID S. Y. WONG，出席了一連串特為商業範疇內重要事項而設計的會議。

周德熙亦以同樣形式參與了紡織工業周年論壇，以及就籌組歐洲／東亞論壇所作的討論。該論壇在過去兩年在香港舉行，並將在今年假新加坡舉行。

代表團的其他成員包括敦豪國際有限公司主席鍾晉洋、艾克森能源有限公司主席祈利時、大新金融集團董事總經理賈世德，及環球投資有限公司主席兼董事總經理鄭維健博士。

該論壇每年均定出限量數目的「明日環球領袖」，其中包括了五位本港知名人士。他們包括：王蕩鳴議員、陸恭蕙議員、李家祥議員、萬國寶通銀行的ANTHONY LEUNG及VTECH的ALLAN WONG。他們均參加一個與周年論壇結尾部分同時舉行的節目，由王蕩鳴及陸恭蕙擔任主持，與出席人士交流世界上不同社群的文化背景。

三百二十名越南入境者自願返國

兩批為數共三百二十名自願返國的越南入境者今日（星期二）已乘飛機返回越南。

這些人士包括一百零一名男子、八十六名女子、七十七名男童及五十六名女童。連同這兩批人士在內，自願返國的越南入境者已達二百零二批。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有二千二百八十三名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有四萬零八百九十六名。

香港政府外匯基金撥款

外匯基金撥款投標結果

投標日期：一九九四年二月一日

可供投標撥款：外匯基金撥款

發行號碼：Q四〇五

申請額：四〇五〇 百萬港元

投標額：一貳〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之二點九六

最高接納惠率：百分之二點九七

分配比例：約百分之三十五

平均投標惠率：百分之三點〇八

投標日期：一九九四年二月一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H四五七

申請額：一五七〇 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之三點〇七

最高接納息率：百分之三點〇八

分配比例：約百分之一百

平均投標息率：百分之三點一二

* * *

香港政府外匯基金票據

在一九九四年二月七日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九四年二月八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q四〇六

發行日期：一九九四年二月九日

屆滿日期：一九九四年五月十一日

期限：九十一日

發行額：一三〇〇 + 二六〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年二月一日

	百萬元計
開市戶口結餘	三六〇五
流動資金調節機制償還款額	增三九五
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	四〇〇〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減五〇
收市戶口結餘	三九五〇

流動資金調節機制息率	借入	放出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : $126.5 * -0.3 * 1.2.94$

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	二點七六厘
一個月屆滿	二點八五厘
三個月屆滿	二點九七厘
六個月屆滿	三點一二厘
十二個月屆滿	三點四四厘

外匯基金債券／香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十六個月	二五〇五	三點七五厘	一〇〇點一五	三點六六厘
十九個月	二五〇八	四點二六五厘	一〇一點二一	三點八五厘
二十二個月	二五一一	四點一五厘	一〇〇點二六	四點〇四厘
三十三個月	三六一〇	四點二〇厘	九十九點三一	四點五二厘
三十六個月	三七〇一	四點六〇厘	一〇〇點一三	四點六一厘

總成交額

一百五十六億七千一百萬元。